

**Варникова Ольга Васильевна**

д-р пед. наук, доцент, профессор

Педагогический институт им. В.Г. Белинского

ФГБОУ ВО «Пензенский государственный университет»

**Савкин Илья Юрьевич**

преподаватель

ФГБОУ ВО «Пензенский государственный аграрный университет»

г. Пенза, Пензенская область

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АУТЕНТИЧНОЙ МУЛЬТИПЛИКАЦИИ НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО НАВЫКА НА НАЧАЛЬНОМ ЭТАПЕ ОБУЧЕНИЯ В СРЕДНЕЙ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

***Аннотация:** в статье рассматривается инновационный способ формирования лексического навыка на начальном этапе обучения с использованием интерактивной тетради, ориентированной на все этапы просмотра аутентичного аудиовизуального материала. Авторы представляют рекомендации и комплекс упражнений для работы с интерактивными тетрадями при формировании лексического навыка.*

***Ключевые слова:** лексический навык, аутентичная мультипликация, интерактивная тетрадь, аудиовизуальные средства обучения.*

Главной целью обучения иностранному языку является овладение коммуникативной компетенцией, поэтому важной задачей учителя является создание реальных или воображаемых ситуаций речевого общения на уроке английского языка. Для решения данной задачи на уроках английского языка учителями используются аутентичные аудиовизуальные средства обучения.

Аудиовизуальные средства используются в целях интенсификации учебного процесса, придания ему максимальной коммуникативной направленности. Отвечая принципам развивающего обучения, видео фрагменты помогают обу-

чить четырём видам речевой деятельности: чтению, говорению, аудированию, письму [2].

Овладение всеми видами речевой деятельности невозможно без формирования лексического навыка.

Лексический навык – это способность осуществлять автоматически и самостоятельно ряд действий и операций, связанных с вызовом слова из долговременной памяти и с соотношением его с другой лексической единицей [1].

При работе над иноязычной лексикой приходится преодолевать комплекс трудностей, связанных с содержанием, формой и употреблением слова. Преодолевая трудности в усвоении лексического материала, рекомендуется использовать как традиционные, так и инновационные средства обучения иностранному языку.

Следует отметить, что использование инновационных – аудиовизуальных средств способствует не только овладению всеми видами речевой деятельности, но и развитию различных сторон психической деятельности учащихся, и прежде всего, внимания и памяти. Преимущества обучения английскому языку на основе видеофильмов отмечаются в трудах российских психологов и педагогов: Н.П. Каменецкой, М.И. Мятовой, И.А., Леонтьевой, И.М. Кузьминой; и зарубежных педагогов: С. Каннингхэма, Д. Коттона, Р. Купеар, Дж. Шермана, Д. Эванса [4].

Наиболее эффективным аудиовизуальным материалом на начальном этапе обучения иностранному языку является мультипликация, что обосновано отсутствием сложных лексических и грамматических конструкций, чёткой дикцией персонажей, наличием повторяющихся фраз. Более того, введение мультипликации в процесс обучения меняет характер традиционного урока делает его более живым и интересным, способствует расширению общего кругозора учащихся, обогащению их языкового запаса и страноведческих знаний [5].

Методически важно удерживать интерес к мультфильмам. Для достижения данной цели необходимо грамотно структурировать этапы работы с видеомате-

риалом. Ю.А. Комарова выделяет четыре основных этапа работы с видеоматериалами:

- преддемонстрационный этап;
- демонстрационный, этап;
- последемонстрационный этап;
- развитие языковых навыков и умений устной и письменной речи (творческий этап) [4].

Основная проблема использования аутентичной мультипликации на уроках иностранного языка заключается в отсутствии упражнений, ориентированных на все этапы просмотра.

Исходя из основной проблемы использования аутентичной англоязычной мультипликации на уроках иностранного языка нами предлагается внедрение в образовательный процесс дополнительного средства обучения – интерактивной тетради, соответствующей разделам учебно-методического комплекса. (здесь и далее – УМК)

Интерактивная тетрадь – это современная форма ведения ученической тетради, которая позволяет обучающимся активно участвовать, анализировать и взаимодействовать с новой информацией на занятиях [3].

Рекомендуется внедрять работу с такими образовательными инструментами в 4 классе тем, что учащиеся обладают достаточно большим словарным запасом, что способствует наиболее эффективному усвоению материала. Учащиеся 4 класса характеризуются развитой когнитивной рефлексией, поэтому в анализируемом возрасте следует уделять повышенное внимание мотивации учащихся.

В качестве аудиовизуального материала мы рекомендуем мультсериал «Свинка Пеппа». Основными критериями отбора являются:

- наличие эпизодов, охватывающих большинство этапов общего уровня средней школы;
- продолжительность эпизода (до 5 минут);
- четкая дикция персонажей;

– отсутствие эпизодов, формирующих деструктивную модель поведения.

Интерактивная тетрадь построена по принципу «от простого к сложному» и содержит интересные увлекательные задания, направленные на развитие всех видов речевой деятельности: аудирования, чтения, письма, навыков монологической и диалогической речи, развитие грамматических и лексических навыков и может использоваться как на занятиях, так и дома.

Были разработаны рекомендации по подготовке и выполнению упражнений, ориентированных на каждый этап просмотра.

На начальном этапе (перед презентацией) учащиеся должны ознакомиться с темой урока и персонажами мультфильма. На данном этапе предлагается провести фронтальный опрос с целью выявления знакомых лексических единиц. Это могут быть упражнения в форме вопросов и ответов и игровые упражнения. Знакомство с персонажами мультфильмов предполагает прослушивание копий персонажей с последующим их воспроизведением или предъявление изображений персонажей мультфильмов с их описанием. Таким образом, целью предпрезентационного этапа является не только ознакомление с темой, но и вовлечение студентов в общение на иностранном языке в соответствии с коммуникативной задачей.

Демонстрационный этап просмотра мультфильма сопровождается рядом заданий, направленных на: развитие памяти и внимания; повторение переданного лексического материала; восприятие нового лексического материала. К таким упражнениям относятся: «заполните пробелы в диалоге», «добавьте персонажей в соответствующие категории», «расположите последовательность действий в соответствии с динамикой сюжета», «добавьте предложение в соответствии с предпочтениями и желаниями персонажей», «сопоставьте копию с характер». Такие задания дают возможность контролировать понимание лексических единиц, используемых в мультфильме. Стоит отметить, что видео помогает воспринимать звуковую информацию.

Последемонстрационный этап стоит посвятить работе над совершенствованием диалогической речи. Мы предлагаем задание «Прочтение диалога». С

учётом интересного сюжета учащиеся будут активно проявлять желание в принятии одной из роли персонажа. Более того, на данном этапе предусматривается работа с грамматическими правилами, соответствующими разделам УМК и охватывающим сюжет мультфильма.

Одним из самых интересных элементов интерактивного блокнота обычно является заключительная часть «творческого этапа». В этой части рекомендуются задания, направленные на развитие как продуктивных, так и инклюзивных лексических навыков. Чтобы сформировать продуктивный навык, мы рекомендуем: «написать эссе», «нарисовать и написать/рассказать». Благодаря четкому оформлению заданий, учащиеся с удовольствием выполняют их. Для работы с рецептивным лексическим навыком рекомендуются такие упражнения, как «поиск слов», «разгадывание кроссворда». После того как задание будет выполнено самостоятельно, рекомендуется провести устный экзамен, чтобы проверить усвоение материала. Учитель может предложить эти задания в качестве домашнего задания.

Анализ методов и приемов работы с аутентичными видеоматериалами на английском языке, а также практическая разработка упражнений позволили нам сформулировать ряд методических рекомендаций для учителей по использованию интерактивной тетради, в которой основное внимание уделяется всем этапам просмотра аутентичного мультсериала «Peppa Pig».

Прежде всего, отметим, что работа с аудиовизуальными материалами предполагает активное участие учащихся не только в просмотре, но и в дальнейшем выполнении представленных заданий, что позволяет закрепить полученный материал.

Каждый этап преследует ряд целей, выполнение которых определяет эффективность всего аудиовизуального процесса. Каждый этап просмотра сопровождается рядом заданий, которые позволяют вам полностью достичь своей цели, учитывая рекомендации на каждом этапе просмотра фрагментов видео.

Прежде всего, отметим, что рекомендуется смотреть каждое видео дважды, принимая во внимание психофизиологические особенности учащихся.

Это позволит устранить все трудности при восприятии информации в тексте и успешно выполнить задания, направленные на понимание речи и действий персонажей мультсериала.

1. Преддемонстрационный этап. На данном этапе для достижения главных целей – мотивации учащихся и снятия возможных трудностей мы рекомендуем:

– при просмотре первой страницы учащемуся необходимо сформулировать предположения о тематике текста на основе имеющихся иллюстраций, что позволит педагогу выявить уровень знаний учащихся соответствующей теме; контроль-фронтальный опрос;

– педагогу стоит использовать карточки, представленные в приложении 1, в форме вопрос/ответ учащиеся могут описать тех персонажей, которые будут представлены в мультфильме, стоит отметить, что вопросы должны соответствовать теме видео (вопросы типа: What is the name?, How old is it?, What does it like to eat? и так далее); контроль – фронтальный опрос.

Стоит помнить, что на данном этапе педагогом формулируется цель просмотра мультфильма, также педагог обобщает задания и даёт рекомендации по их выполнению.

Наиболее оптимальным временем для данного этапа мы считаем 5 минут. За данный промежуток времени учащиеся погружаются в атмосферу англоязычного общения и готовы к дальнейшей работе с мультфильмом.

2. Демонстрационный этап. Во время непосредственно просмотра фрагмента учащимся предлагается выполнить ряд заданий («Заполнить пропуски в диалоге», «Распределить героев по соответствующим категориям», «Расставить порядок действий в соответствии с динамикой сюжета», «Дописать предложение в соответствии с предпочтениями и желаниями героев», «Сопоставить реплику с персонажем»). Для организации данного этапа просмотра мы можем предложить несколько вариантов работы:

– групповая: роли участников распределены на две категории: часть ребят следит за сюжетом, другая – заполняет рабочие листы, при повторном этапе

учащиеся могут поменяться ролями; таким образом учащиеся осуществляют самоконтроль;

– индивидуальная проработка заданий.

При первом просмотре мультфильма следует дать учащимся возможность просмотреть и дополнить выполненную часть заданий – 2 минуты, после этого этапа – повторный просмотр.

Таким образом, время на выполнение данного этапа – 15 минут.

3. Последемонстрационный этап. На данном этапе мы предлагаем выполнить задания, направленные на дальнейшее развитие языковой и социокультурной компетенции, прокомментируем каждое из них.

Первая категория заданий направлена непосредственно на закрепление лексических единиц: «Дописать предложения с опорой на изображение», «Соединить слово с его значением». Учитывая то, что учащиеся уже знакомы с рассматриваемыми лексическими единицами и задания направлены на развитие рецептивного лексического навыка, время, отведенное на их выполнение, – 5 минут. Контроль выполнения можно провести в форме фронтального опроса или самопроверки.

Также на данном этапе нами предлагается прочтение диалога, с которым учащиеся ознакомились в процессе просмотра мультфильма, что позволит снять трудности в произношении. Тем не менее, для снятия возможных трудностей в произношении уместно повторно включить фрагмент, в котором озвучивается представленный диалог. Преимуществом диалога также является вовлечение большого числа участников, учитывая количество ролей. Время на прочтение диалога – 7 минут.

Творческий этап. Данный этап работы с аудиовизуальным средством характеризуется повышенной сложностью. Рассмотрим каждое задание.

Задания «Кроссворд» и «Филворд» относятся к заданиям пониженной сложности, они носят игровой характер и направлены на развитие рецептивного лексического навыка, также они позволяют в интересной учащимся форме закрепить пройденные лексические единицы. Следовательно, время на выпол-

нение задания – 7 минут. Для контроля выполнения задания мы предлагаем парную работу, что позволит учащимся обменяться мнениями и скорректировать недочеты.

К заданиям повышенной сложности мы отнесем «Нарисовать любимые продукты и рассказать о них», «Нарисовать животного и описать его, ответив на вопросы», «Написать письмо Санте». Задания носят сугубо творческий характер и подразумевают не только индивидуальную работу, но и презентацию результатов. Поэтому рекомендуемое время на выполнение подобных заданий 10–15 минут. Мы можем рекомендовать выполнение данных заданий в качестве домашней работы.

На последнем этапе работы с аудиовизуальным материалом необходима рефлексия, включающая: обмен мнениями, впечатлениями и подведение итогов работы.

Таким образом, разработанная нами интерактивная тетрадь по мультипликационному сериалу «Peppa Pig» ориентирована на все этапы просмотра аудиовизуального материала. Однако педагогу при использовании данной тетради следует использовать разные виды работы, что сделает работу наиболее эффективной. Методическая разработка вписывается во время урока и тематику программы обучения английскому языку в 4 классе. Однако область применения разработки не ограничивается классными уроками, её можно использовать на факультативных и внеклассных занятиях.

### ***Список литературы***

1. Бухбиндер В.А. Вопросы обучения лексике / В.А. Бухбиндер // Иностранные языки в школе. – 2003. – №6. – С. 19–21
2. Казакова Е.А. Мультфильмы как средство развития коммуникативной компетенции учащихся начальной и средней ступеней / Е.А. Казакова // Проблемы романо-германской филологии, педагогики и методики преподавания иностранных языков. – 2019 – С. 102–105.
3. Реверс В. Пусть они говорят то, что им хочется сказать / В. Реверс // Методика преподавания иностранных языков за рубежом. – М., 2016. – 226 с.



4. Терехов И.В. Об использовании фильмов для изучения английского языка и речевого поведения его носителей / И.В. Терехов // Вестник ТГУ. – 2009. – №3 (71). – С. 32–34.

5. Воробьева О.И. Методические аспекты обучения иноязычной речи на начальном этапе с использованием информационно-компьютерных технологий. / О.И. Воробьева [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elib.bsu.by/bitstream/123456789/189916/1/Воробьева%20О.И.%2C%20Грушова> (дата обращения: 16.10.2023).